



EN ENGLISH

FR FRANCAIS

DE DEUTSCH

Galeo

4.0 



GALEO 4.0 - Bluetooth BOXCODE

ILLUMINATED MULLION WEATHERPROOF KEYPAD REMOTE ELECTRONICS

CLAVIER CODÉ RÉTRO-ÉCLAIRÉ AVEC ÉLECTRONIQUE DÉPORTÉE

HINTERGRUNDBELEUCHTETE KODETASTATUR MIT ABGESETZTER ELEKTRONIK

Range: **Digicode®**
Gamme: **Digicode®**
Reihe: **Digicode®**

INSTALLATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION
INSTALLATIONSANLEITUNG

CDVI Group Products

cdvigroup.com

GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® extérieur avec électronique sécurisée*

Merci pour l'achat de ce produit et pour la confiance que vous accordez à notre entreprise.

1] PRÉSENTATION DU PRODUIT

■ **Digicode® extérieur - IP64 (clavier)**

- Façade et touches métalliques - Haute résistance au vandalisme

■ **Électronique sécurisée**

- Commande et intelligence déportée en milieu protégé et raccordée au clavier
- par un câble de 3m fourni

■ **Raccordement plug'n'play**

- Tension libre « free voltage » :
- 12V → 24V AC / 12V → 48V DC
- 3 relais de commande

■ **Programmation intuitive**

- Standard CDVI jusqu'à 100 codes d'accès directement paramétrables par l'utilisateur

■ **Design**

- Faible encombrement & extra plat

■ **Ergonomique**

- Touches lumineuses et signalisation sonore

■ **Programmation par défaut**

- **Pas de code maître par défaut (sortie d'usine), seulement 5 termes.**

■ **2 installations possibles**

- Fonctionnement de la BOXCODE uniquement avec l'app CDVI
- Fonctionnement de la BOXCODE avec l'app CDVI ou le Digicode® TMGALEO

L'APPLICATION

Une application simple et rapide d'utilisation.

Vous avez la possibilité d'ajouter les utilisateurs directement via votre Smartphone avec la connexion Bluetooth.

L'application est accessible sur Android (à partir d'Android 5) et IOS (à partir de IOS 8.1)

Ci-dessous les 6 étapes de programmation :

1. Cliquez sur **box connectées** et sélectionnez votre box



Entrez le code maître lors de la 1ère utilisation ou connexion

2. Changez le nom de la box



3. Changez le code relais 1 (porte)



GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® extérieur avec électronique sécurisée

4. Configurez les temporisations



5. Créez une fiche utilisateur



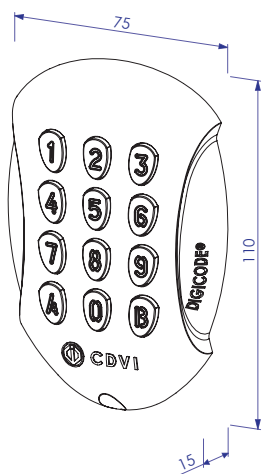
6. Ouvrez la porte à l'aide du bouton



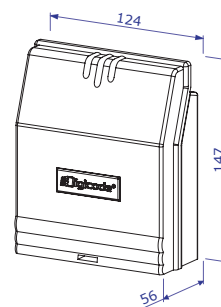
TMGALEO (EN OPTION)

ÉLECTRONIQUE SÉCURISÉE (BOXCODE)

-
- IP64
- IK10
- Test brouillard salin
- Test vibrations
- 25°C à +70°C



-
- IP52
- 25°C à +70°C



Consommation (3 relais activés et clavier éclairé)	12V	24V	48V
AC	166 mA	82 mA	-
DC	195 mA	105 mA	54 mA

2] RAPPELS ET RECOMMANDATIONS

Rappel de câblage :

La distance de câblage entre le GALEO et l'électronique sécurisée doit être au maximum de 10 m. Attention de ne pas passer vos fils à proximité de câbles «Courant fort» (ex: 230 V AC).

Câbles préconisés entre le GALEO et l'électronique sécurisée :

Pour une extension du câble 3 mètres fourni, privilégiez un câble 2 paires (4 fils) SYT1 8/10ème (AWG 20).

Alimentations préconisées : ADC335 ou BS60

Montage : Afin d'optimiser la fixation du GALEO et de prévenir les tentatives d'arrachement, privilégiez les surfaces planes.

Composition des codes :

Par soucis de sécurité, il n'y a pas de code maître usine(5termes).

Le code 12345 est interdit en code maître.

Lors de la création des codes utilisateurs, évitez les codes trop simples (ex: les suites 3 4 5 6 7).

Recommandations d'installation :










Pour sécuriser l'installation, n'oubliez pas de placer la varistance sur le système de verrouillage, en parallèle, au niveau de l'alimentation.

L'électronique sécurisée du GALEO doit être impérativement installée dans un environnement clos et protégé des conditions climatiques extérieures.

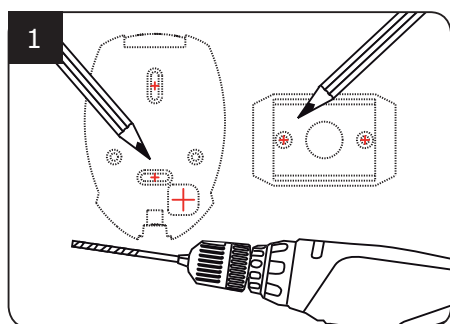
GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® extérieur avec électronique sécurisée

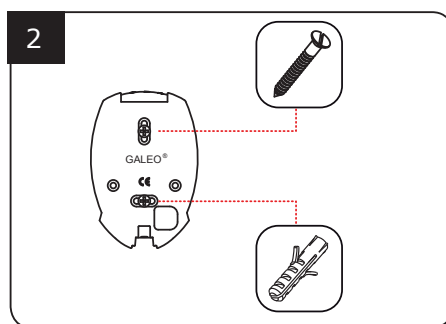
3] ÉLÉMENTS FOURNIS

									
GALEO	-	1	1	1	2	2	-	-	-
Electronique sécurisée	1	-	-	-	2	2	2	2	1

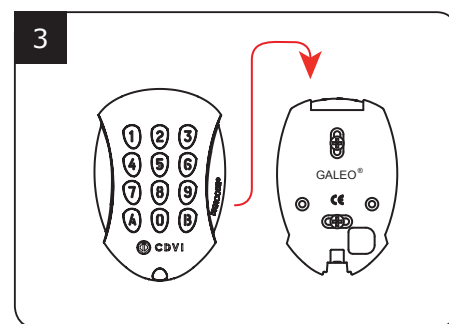
4] MONTAGE



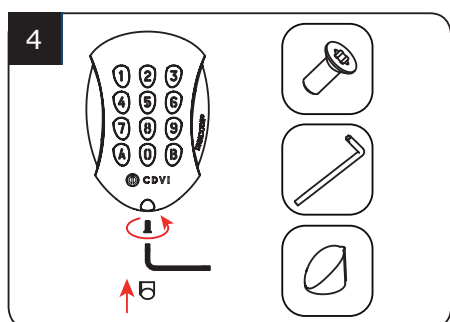
Vérifiez la distance entre le GALEO et son électronique sécurisée (Voir page 9 «Rappels et préconisations»). A l'aide de la plaque de fixation de l'électronique sécurisée et du GALEO, prenez les marques et percez les 2 trous de fixation (forêt Ø 5 mm et profondeur minimum = 35 mm) ainsi que l'ouverture pour le passage du câble électrique destiné au clavier.



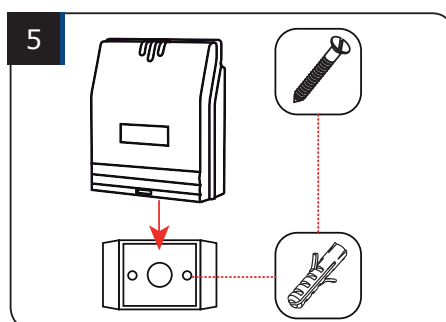
Positionnez les 2 chevilles plastiques dans les trous. Puis fixez le fond du GALEO sur le support de votre choix, à l'aide des vis cruciformes à têtes fraisées.



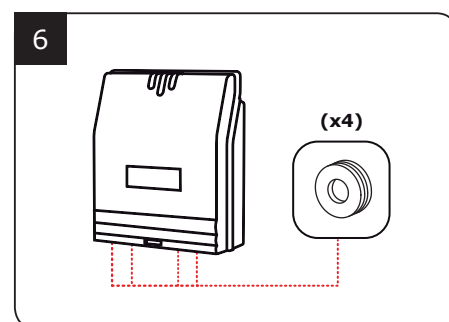
Passez le câble électrique du GALEO dans son ouverture et fixez le à son support par le haut avec le crochet supérieur.



Bloquez le GALEO sur son support par l'intermédiaire de la vis TORX® et de son outil spécifique (clé mâle coudée). Pour finaliser le montage de ce produit, placez le cache-vis.



Positionnez les 2 chevilles plastiques dans les trous. Puis fixez la plaque de fixation de l'électronique sécurisée sur la surface de votre choix, à l'aide des vis cruciformes à têtes fraisées. Venez ensuite placer l'électronique sécurisée sur son support.

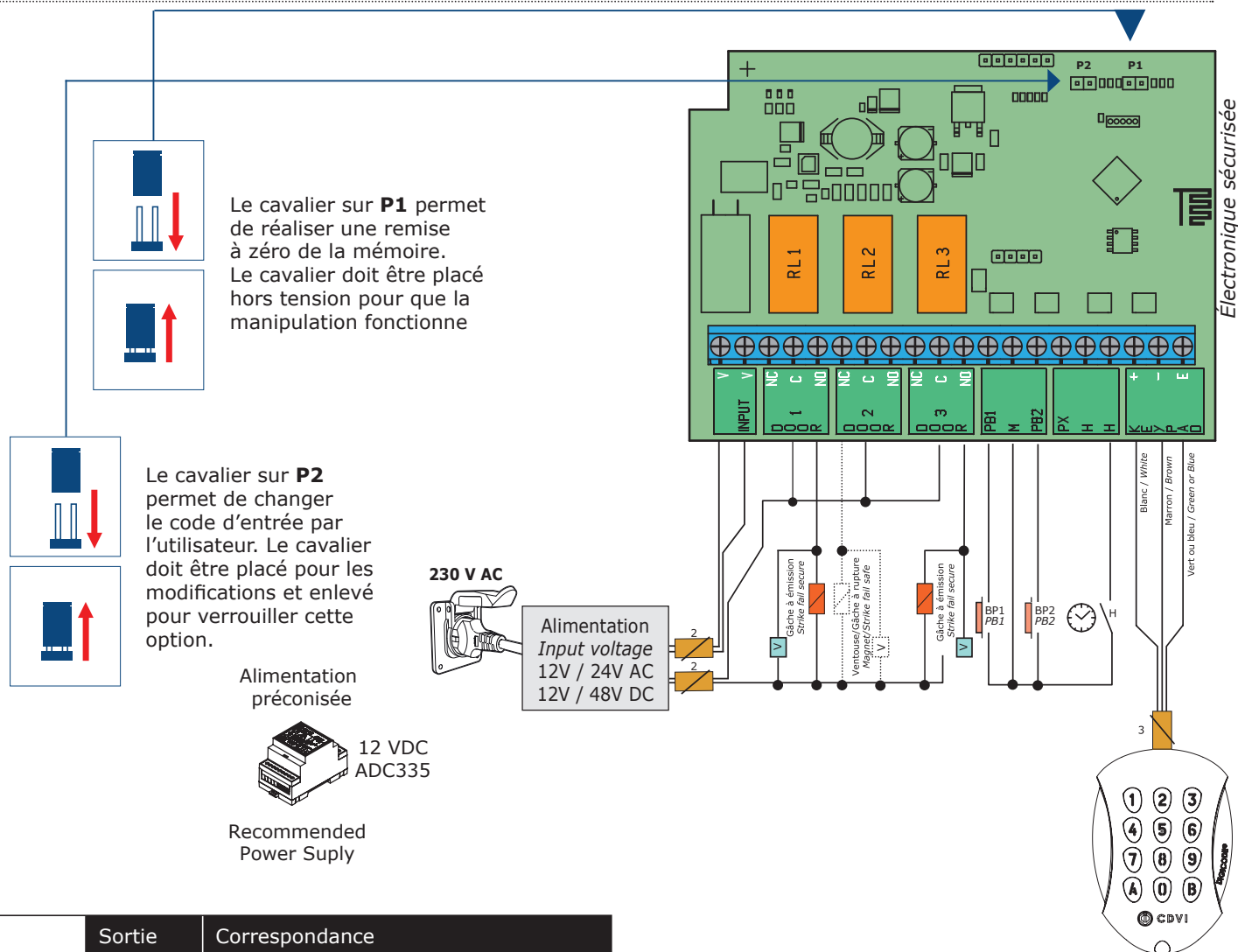


Glissez les passe-fils de l'électronique sécurisée et passez les fils. Faites vos branchements. Lors de cette opération, n'oubliez pas de placer la varistance (Voir page 9 «Rappels et préconisations»).

GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® extérieur avec électronique sécurisée

5] SCHÉMA DE RACCORDEMENTS GALEO 3 RELAIS



	Sortie	Correspondance
INPUT	V	Alimentation 12V à 24V AC ou 12V à 48V DC
	V	Alimentation 12V à 24V AC ou 12V à 48V DC
DOOR 1	NC	Contact normalement connecté du relais 1
	C	Commun du relais 1
	NO	Contact normalement ouvert du relais 1
DOOR 2	NC	Contact normalement fermé du relais 2
	C	Commun du relais 2
	NO	Contact normalement ouvert du relais 2
DOOR 3	NC	Contact normalement fermé du relais 3
	C	Commun du relais 3
	NO	Contact normalement ouvert du relais 3
Boutons poussoir	PB1	Bouton poussoir de sortie relais 1
	M	Commun boutons
	PB2	Bouton poussoir de sortie relais 2
Horloge	PX	Non utilisé
	H	Non utilisé
	H	Contact horloge
Digicode® TMGALEO	+	Clavier fil blanc
	-	Clavier fil marron
	E	Clavier vert ou bleu (éclairage)

Le raccordement du bouton poussoir **PB1** est prévu pour commander le relais 1. Le raccordement du bouton poussoir **PB2** est prévu pour commander le relais 2. Le mode et la temporisation sont programmables.

Le contact horloge **H** permet l'utilisation de toutes les touches comme bouton extérieur. Si le contact horloge est ouvert, les touches sont utilisées comme des termes habituels. Si le contact horloge est fermé, toutes les touches sont utilisées pour l'ouverture libre.

GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® extérieur avec électronique sécurisée

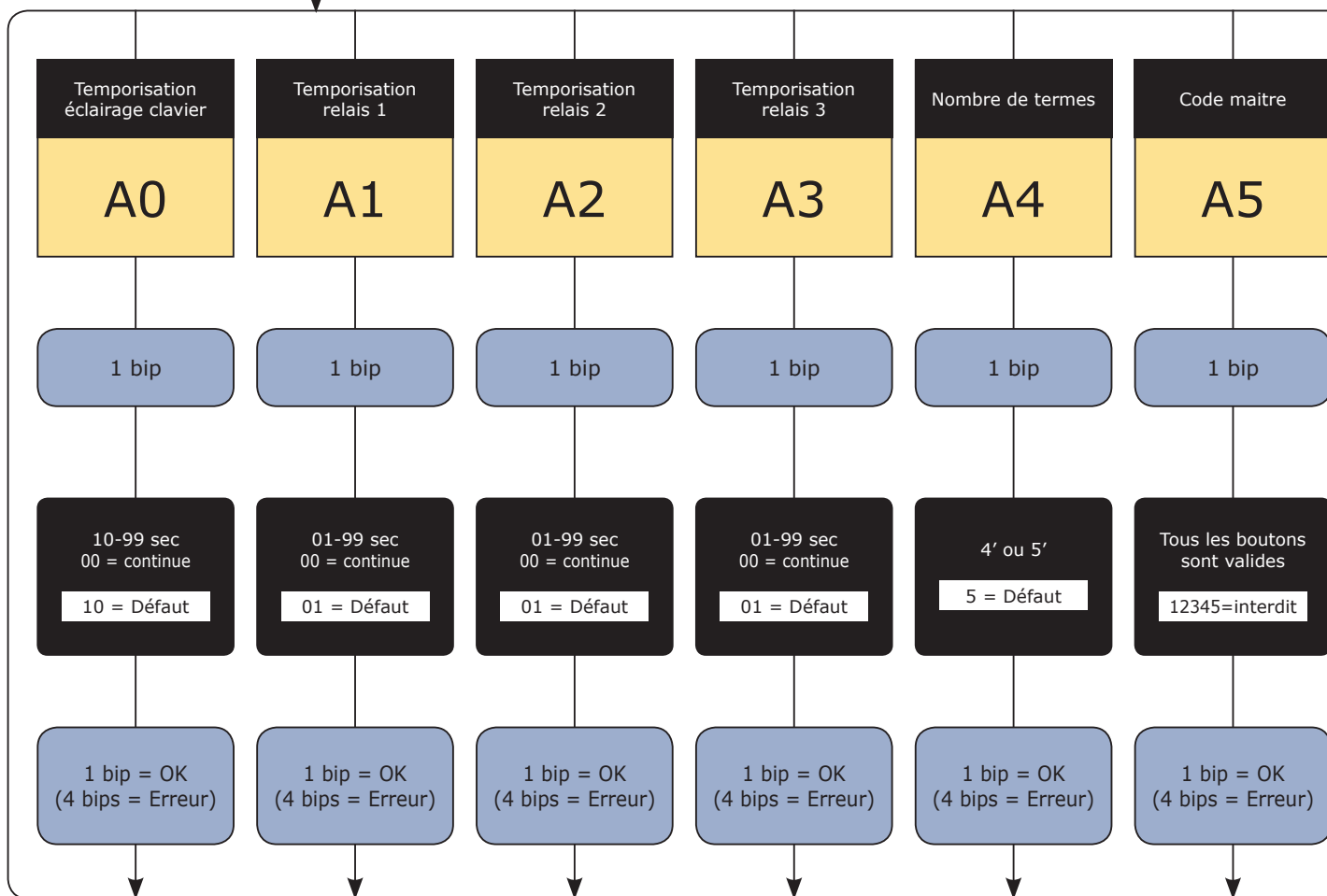
6] SCHÉMA DE PROGRAMMATION



Tapez 2 fois le code Maître

2 bips sonores

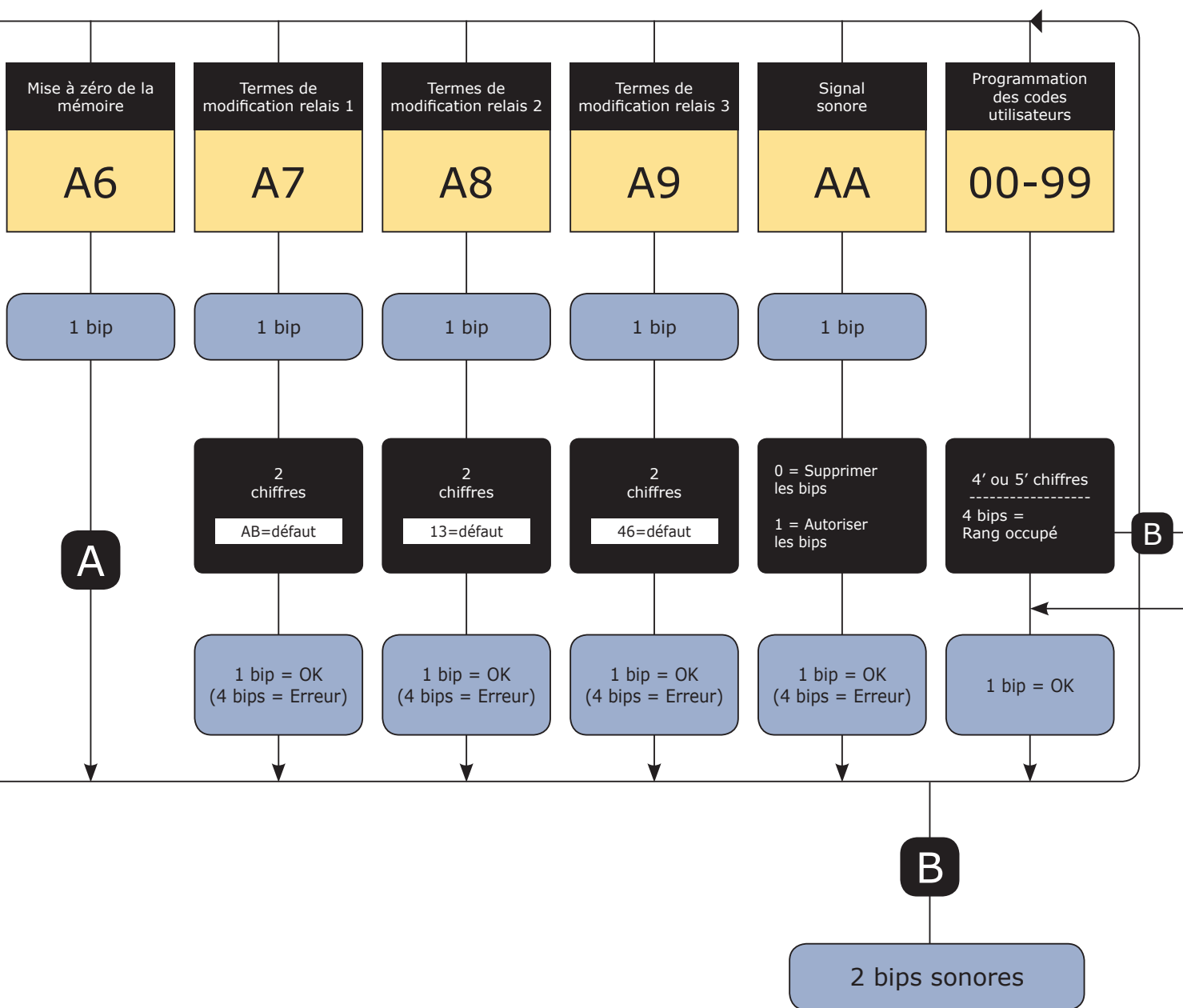
Retrouvez les informations complémentaires page 8.



RAPPEL

GALEO 3 Relais
 Relais 1 : Du rang 00 au rang 59,
 Relais 2 : Du rang 60 au rang 79,
 Relais 3 : Du rang 80 au rang 99.

GALEO 4.0 Bluetooth
Digicode® extérieur avec électronique sécurisée



GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® extérieur avec électronique sécurisée***7] PROGRAMMATION****A. PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS RAZ**

1. Mettez sous tension le système :

Sur l'électronique sécurisée :

- la LED verte s'allume
- puis la LED rouge
- puis la LED verte et rouge clignotent

Sur le clavier :

- 1 bip sonore est émis
- le clavier s'éclaire et clignote

2. Saisissez 2 fois un même code pour le code maître (seulement 5 termes).

Le code 12345 est interdit en code maître

- Le clavier arrête de clignoter
- À la fin de la 1ère saisie du code maître, le clavier s'éteint puis s'allume
- Saisissez une 2ème fois le code maître
- Si les deux codes maîtres saisis sont identiques, 2 bips sonores sont émis.
Sinon attendez que le lecteur se remette à clignoter pour ressaisir les codes maîtres (environ 10 secondes)

- Entrée en mode programmation

3. Configurez le système avec le menu programmation

- Pour sortir de programmation, appuyez sur la touche B

B. REMISE À ZÉRO DE LA MÉMOIRE

Première possibilité voir schéma de programmation A6 (page 6), seconde possibilité :

1. Coupez l'alimentation et positionnez un cavalier sur P1 (page 5).

2. Rétablissez l'alimentation :

Sur l'électronique sécurisée :

- LED rouge fixe pendant la remise à zéro
- LED rouge et verte clignote en attendant la saisie du nouveau code maître

Sur le clavier :

- 6 bips courts sonores sont émis pendant la remise à zéro suivi d'un bip long
- L'éclairage du clavier clignote en attendant la saisie du nouveau code maître

GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® extérieur avec électronique sécurisée*

3. Retirez le cavalier sur P1.

- Le code maître et tous les codes sont effacés. Les valeurs par défaut sont rétablies

4. Reprenez à l'étape A

C. REMISE À ZÉRO DU CODE MAÎTRE

En fonctionnement normal, positionnez un cavalier en P1.

Attendre que le clavier clignote pour saisir un nouveau code maître

Sur l'électronique déportée :

- LED rouge fixe pendant la remise à zéro du code maître
- Puis LED verte clignotante

Sur le clavier :

- 3 bips courts sonores sont émis pendant la remise à zéro du code maître suivi d'un bip long sonore
- L'éclairage du clavier clignote en attendant la saisie du nouveau code maître

D. CHANGEMENT DU CODE D'ENTRÉE PAR L'UTILISATEUR

L'autorisation de changement de code par l'utilisateur est déterminée par le positionnement du cavalier P2. (Otez le cavalier pour interdire le changement de code et placez le cavalier pour autoriser le changement).

1. Composez le code utilisé actuellement

- Le relais d'ouverture est commandé. 1 bip sonore est émis

2. Tapez immédiatement les 2 termes du code de modification

- Relais 1, par défaut : A et B

- Relais 2, par défaut: 1 et 3

- Relais 3, par défaut: 4 et 6

- Un bip sonore est émis pour autoriser le changement

3. Composez le nouveau code d'ouverture

- 2 bips sonores confirment la validation du nouveau code et le retour à un fonctionnement normal

4. Vérifiez la mémorisation du nouveau code en le composant

GALEO 4.0 Bluetooth

Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics

Thank you for buying our products and for the confidence you placed in our company.

1] KEY FEATURES

■ **Digicode® indoor/outdoor - IP64 (keypad)**

- Polished heavy duty Zamak® cast alloy, high resistance to vandalism

■ **Remote controller**

- remote controller and intelligence in a protected environment and connected with 3m cable

■ **Plug'n'play connection**

- Free voltage
- 12V to 24Vac and 12V to 48Vdc
- 3 independent relay outputs

■ **Intuitive programming**

- 100 user codes customisable by each user

■ **Ergonomic**

- Audible and visual feedback

■ **Default programming**

There is no master code in the factory setting (only 5 terms)

■ **2 mounting available**

- Operation of the BOXCODE perform with CDVI App
- Operation of the BOXCODE with CDVI App or TMGALEO keypad

THE APPLICATION

You have a possibility to add users with the Bluetooth connection and your Smartphone. This app is available from Android 5 and IOS 8.1

6 steps about programming :

1. Press **connected box**



enter the master code during the first use or connection

2. Change the box name



3. Change user codes relay 1 (door)



GALEO 4.0 Bluetooth

Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics

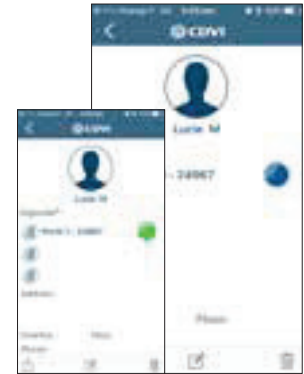
4. Unlock time configuration



5. Create user sheet



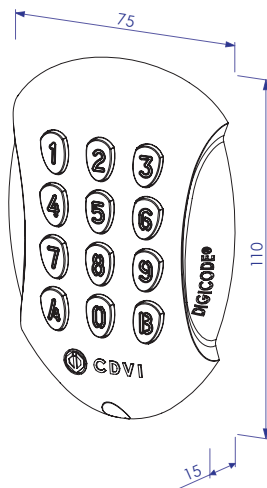
6. Open the door with the button



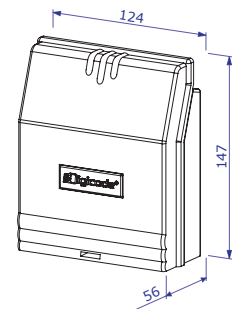
TMGALEO (OPTIONAL)

REMOTE CONTROLLER (BOXCODE)

-
- IP64
- IK10
- Salt spray
- Vibrations tests
- 25°C to +70°C



-
- IP52
- 25°C to +70°C



Consumption (3 relay outputs activated and keypad illuminated)	12V	24V	48V
	AC	166 mA	82 mA
DC	195 mA	105 mA	54 mA

2] NOTES & RECOMMENDATIONS

Cable :

The distance between the GALEO and the remote electronic can not exceed more than 10 meters. Make sure that the cable is not near by a high voltage cables (ex: 230 V AC).

Recommended cable between the GALEO and the remote electronic :

To expand the supplied 3 meter cable, select a 2 twisted pairs cable (4 wires), SYT1 0.8MM (AWG 20).

Recommended power supplies suitable for the GALEO :

ADC335 (230V input) or BS60 (230V input).

Mounting recommendations :

Mount the keypad on a flat surface to avoid any vandalism and to insure the best mounting.

Security advice :

For security advice reasons, there is no master code in the factory setting (only 5 terms).

The 1 2 3 4 5 code is forbidden as a master code. When selecting a master code and user code avoid sequential codes (example : 3 4 5 6 7).










Back EMF protection :

To secure the system from back electromagnetic fields do not forget to mount the varistor in parallel on the lock.

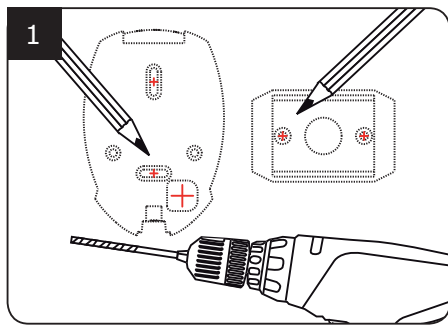
GALEO 4.0 Bluetooth

Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics

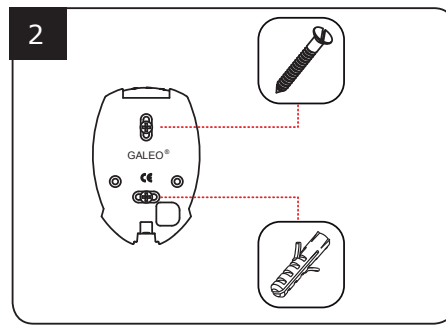
3] MOUNTING KIT

									
GALEO	-	1	1	1	2	2	-	-	-
Remote Controller	1	-	-	-	2	2	2	2	1

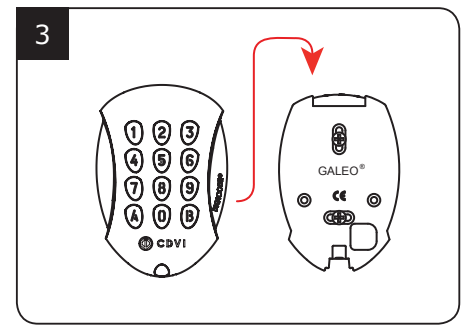
4] MOUNTING



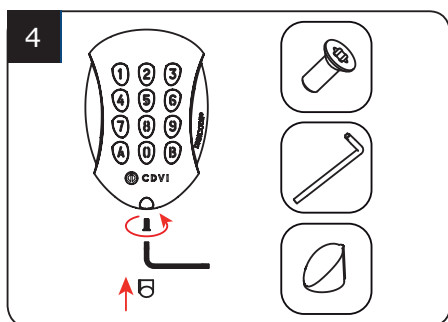
Verify the distance between the GALEO keypad and its remote electronic (Refer to page 3 «Notes and Recommendations»). Place the back plate of the GALEO on the wall and the bracket of the remote electronic then mark with a pen the hole location then drill the 2 mounting holes (drill bit Ø 5 mm and 35 mm hole depth) and the hole wiring access.



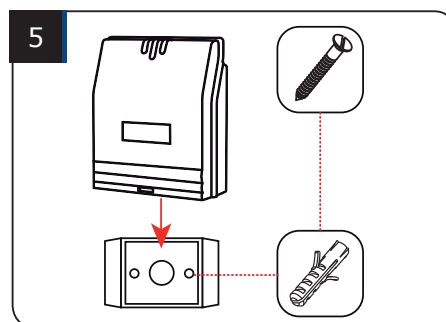
Insert the 2 plastic anchors in the holes. Place the back plate of the GALEO and screw on the wall using the supplied (M4x30) mounting screws.



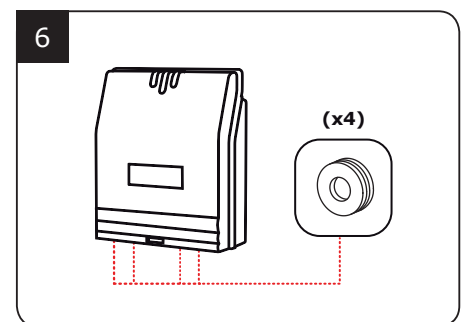
Insert the cable in the hole access area of the back plate. Then mount the keypad on the back plate, placing first the top in the hooks and then the bottom.



Fasten the GALEO keypad to the back plate by using the supplied (M4x10) Torx® screw and T20 Trox spanner hardware. Place the screw cap at the bottom of the keypad.



Insert the 2 plastic anchors in the holes. Place the bracket of the electronic and screw on the wall using the supplied M4x30 screws. Slide the box from up to down on the bracket.

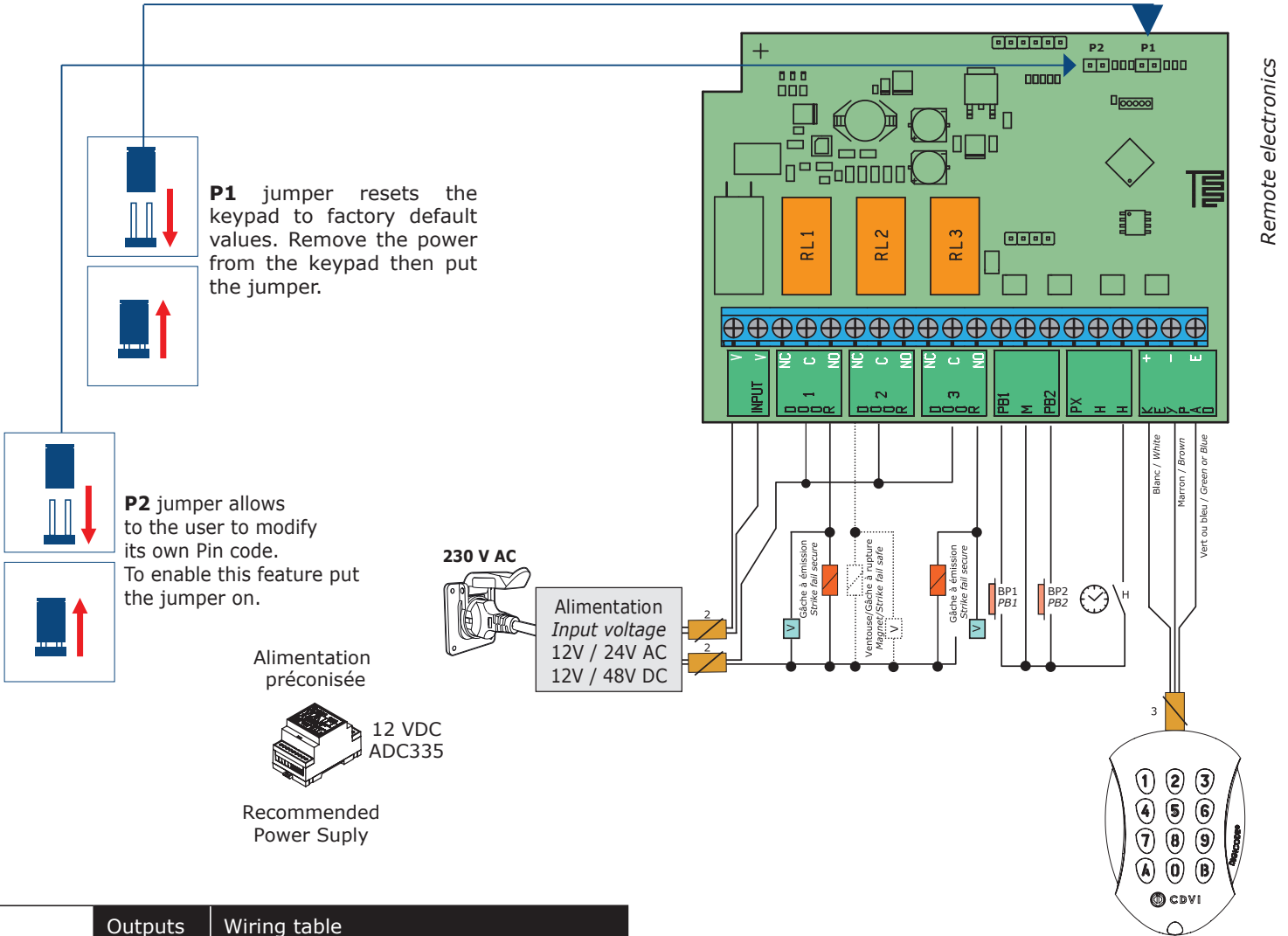


Insert the cable in the remote electronic and wire the cable to the terminals. Do not forget to install the varistor on the lock (Refer to page 3 «Notes and Recommendations»).

GALEO 4.0 Bluetooth

Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics

5] WIRING DIAGRAM GALEO 3 RELAY OUTPUTS



	Outputs	Wiring table
INPUT	V	Input voltage 12V to 24VAC or 12V to 48VDC
	V	Input voltage 12V to 24VAC or 12V to 48VDC
DOOR 1	NC	N/C contact relay 1
	C	Common relay 1
DOOR 2	NO	N/O contact relay 1
	NO	N/O contact relay 2
DOOR 3	NC	N/C contact relay 3
	C	Common relay 3
Push button	PB1	Request-to-exit input relay 1
	M	Common of inputs
Clock	PB2	Request-to-exit input relay 2
	PX	Not used
Keypad TMGALEO	H	Not used
	H	Timer Contact
Keypad TMGALEO	+	White wire from keypad
	-	Brown wire from keypad
	E	Green or Blue wire (illumination)

PB1 request-to-exit input activates relay 1.
PB2 request-to-exit input activates relay 2.
 Latch or toggled output.

H input can be used with a timer to enable free access by pressing on any digit key on the keypad.
 When the contact is open then the request-to-enter is disabled.
 When the contact is closed then press any key on the keypad to enter.

GALEO 4.0 Bluetooth
Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics

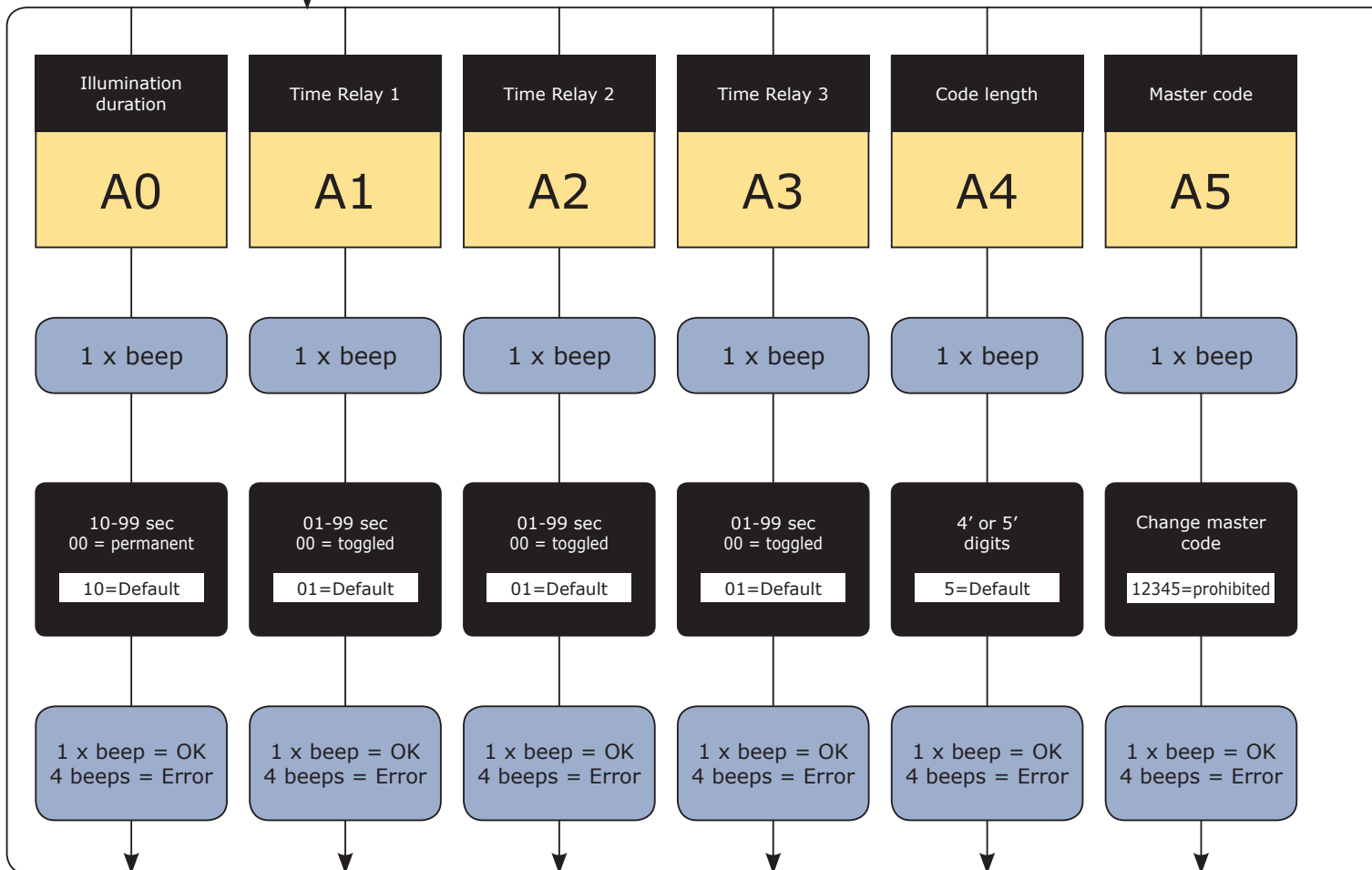
6] PROGRAMMING CHART



Enter Master code twice

2 x beeps

Find the additional informations page 16.

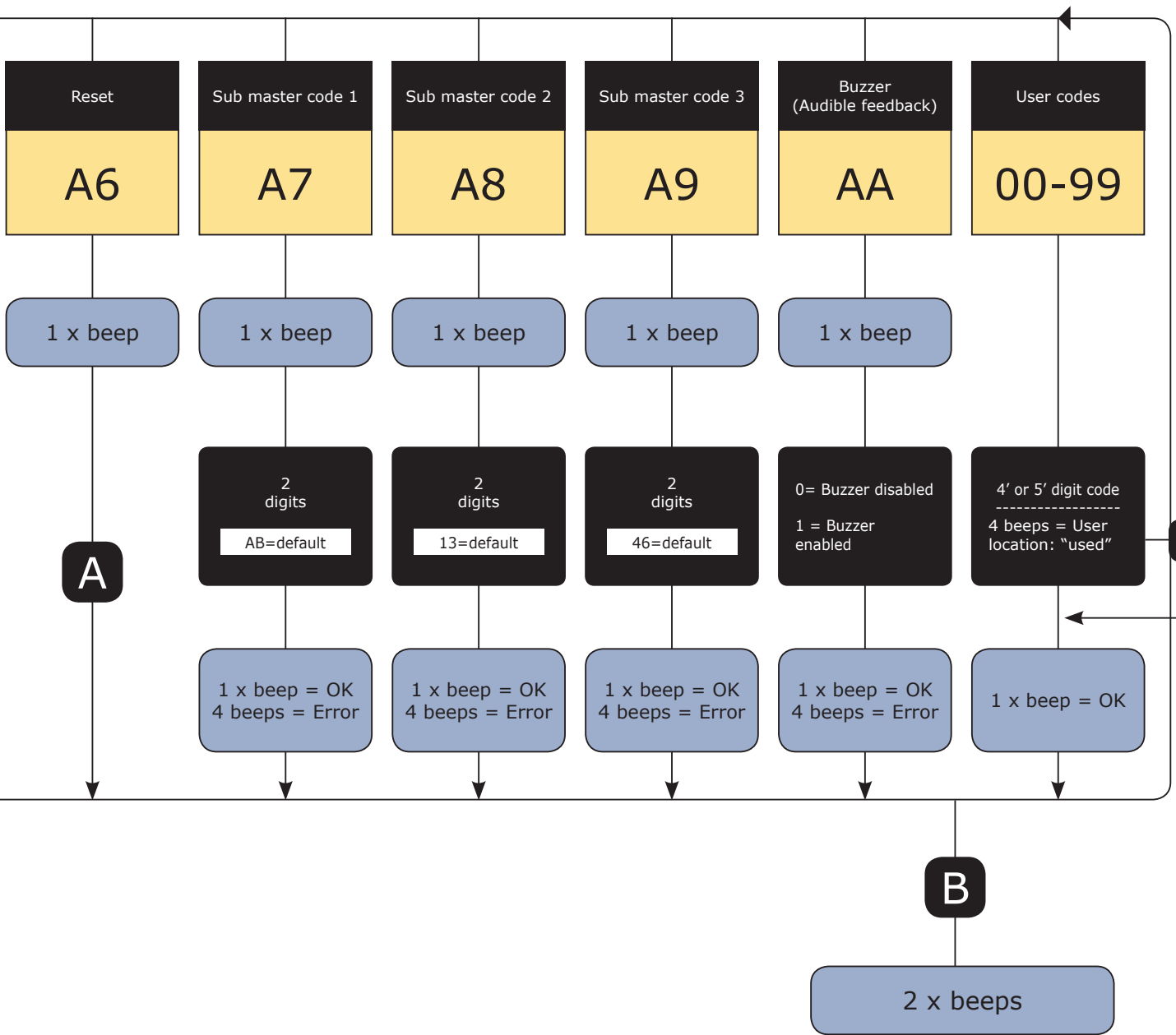


REMINDER

GALEO Relays 3 (3 outputs)
Relay 1 : From 00 to 59,
Relay 2 : From 60 to 79,
Relay 3 : From 80 to 99.

GALEO 4.0 Bluetooth

Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics



GALEO 4.0 Bluetooth*Weatherproof Illuminated Keypad with remote electronics***7] PROGRAMMING****A. FIRST USE OR AFTER RESET**

1. Power up the system

On the remote electronics:

- Green LED lights on
- Then the Red LED lights on
- Then the Red and Green LED flash

On the keypad:

- 1 beep is emitted
- The keypad lights on and flashes

2. Enter a new code twice for the master code (only 5 terms).

The 12345 code is forbidden in master code.

- The keypad stop flashing
- After the first entry of the master code, the keypad flashes 1 time
- Enter the second entry of the master code
- If both entry of the master code are the same, 2 beeps are emitted.
Otherwise, wait until the keypad flashes again to enter the new master code twice (about 10 seconds)

- Entry in programming mode

3. Configure the system with the programming chart

- Press B to exit from programming mode

B. RESET MEMORY

1. Cut off the power and put the jumper on P1.

- Refer to page 13 for the jumper P1 on the remote electronics

2. Put the power back :

On the remote electronics:

- Red LED lights on during reset
- After the reset, Red and Green LEDs still flashing while waiting new master code

On the Keypad:

- 6 short beeps are emitted during reset and at the end 1 long beep is emitted
- The keypad still flashing while waiting new master code

3. Pull out the jumper on P1

- Master code and user codes are cleared and set to default value

4. Start again from part A



DE DEUTSCH

Galeo
4.0 



GALEO 4.0 - Bluetooth BOXCODE

Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik

Die Wahl des Installateurs

GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik*

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts und Ihr Vertrauen in unserem Unternehmen.

1] PRODUKTVORSTELLUNG

■ **Digicode® Aussentastatur - IP64 (Tastatur)**

- Metallfront und - Tasten - Hohe Vandalismusbeständigkeit

■ **Abgesicherte Elektronik**

- Abgesetzte Steuerung und Intelligenz in geschützter Umgebung, mit der Tastatur angeschlossen.

- Über ein mitgeliefertes 3m Kabel

■ **Plug'n'play-Anschluss**

- Freie Spannung « Free Voltage»:

- 12V -> 24V AC / 12V -> 48V DC

- 3 Steuerrelais

■ **Intuitive Programmierung**

- CDVI-Standard bis zu 100 Zugangscodes, direkt vom Benutzer konfigurierbar

■ **Design**

- Geringe Standfläche & extra flach

■ **Ergonomisch**

- Beleuchtete Tasten und akustische Signalisierung

■ **Standardprogrammierung**

- Kein standardmäßiger Mastercode (Werkseinstellung), nur 5 Zeichen.

■ **2 mögliche Installationen**

- BOXCODE-Betrieb nur mit CDVI-App möglich

- BOXCODE-Betrieb mit CDVI-App oder TMGALEO Digicode® Tastatur

DIE APP

Eine einfache und schnelle App.

Sie haben die Möglichkeit, Benutzer direkt über Ihr Smartphone mit der Bluetooth-Verbindung hinzuzufügen.

Die Anwendung ist auf Android (ab Android 5) und IOS (ab IOS 8.1) verfügbar.

Nachfolgend sind die 6 Programmschritte:

1. Klicken Sie auf die **verbundenen Boxen** und wählen Sie Ihre Box aus



Geben Sie den Mastercode bei der ersten Benutzung oder Verbindung ein.

2. Ändern Sie den Namen der Box



3. Ändern Sie den Code des Relais 1 (Tür)



GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik

4. Konfigurieren Sie die Zeitverzögerungen



5. Erstellen Sie eine Benutzerdatei



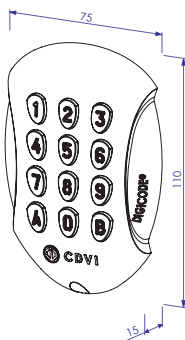
6. Öffnen Sie die Tür mittels der Taste



TMGALEO (OPTIONAL)

ABGESICHERTE ELEKTRONIK (BOXCODE)

-
- Schutzart IP64
- IK10
- Salznebelprüfung
- Schwingprüfung
- 25° C bis +70°C



-
- Schutzart IP52
- 25° C bis +70°C



Stromverbrauch (3 Relais aktiviert und Tastatur beleuchtet)	12V	24V	48V
AC	166 mA	82 mA	-
DC	195 mA	105 mA	54 mA

2] ERINNERUNGEN UND EMPFEHLUNGEN

Verkabelungshinweis :

Der Verkabelungsabstand zwischen der GALEO Tastatur und der abgesicherten Elektronik darf nicht mehr als 10 M sein. Achten Sie darauf, Ihre Drähte in der Nähe von Starkstromkabeln (z.B. 230 V) nicht zu überleiten.

Empfohlene Kabel zwischen der GALEO Tastatur und ihrer abgesicherten Elektronik :

Für eine Verlängerung des mitgelieferten 3 Meter langen Kabels verwenden Sie ein 2-paariges (4-adrig) SYT1 8/10-tes Kabel.

Empfohlene Stromversorgungen : ADC335 oder BS60

Montage : Um die Befestigung der GALEO zu optimieren und die Ausreißversuche zu verhindern, bevorzugen Sie ebene Oberflächen.

Code-Zusammenstellung :

As Sicherheitsgründen gibt es keinen ab Werk eingestellten Mastercode (5 Zeichen).

Der Code **12345** ist als Mastercode verboten. Vermeiden Sie beim Erstellen von Benutzer-Codes zu einfache Codes (z. B. Folgen 3 4 5 6 7).










Installationsempfehlungen :

Zur Sicherung der Installation, vergessen Sie nicht den Varistor auf das Verriegelungssystem parallel mit der Stromversorgung zu setzen. Die abgesicherte Elektronik der GALEO Tastatur muss unbedingt im Innenbereich und gegen Witterungseinflüsse geschützt werden.

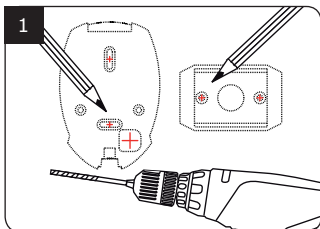
GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik

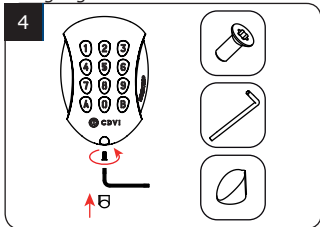
3] MONTAGE-SATZ

									
	Varistor	TORX® M4x10 Senkschraube mit Senkkopf	TORX® T20 Winkelschraubendreher zu TORX® Senkschrauben	Schraubendeckel	Kreuzschlitzschrauben (M4x30)	Kunststoffdübel	Drahtdurchführung	Drahtdurchführung	Montageplatte zur abgesicherten Elektronik
GALEO Tastatur	-	1	1	1	2	2	-	-	-
Abgesicherte Elektronik	1	-	-	-	2	2	2	2	1

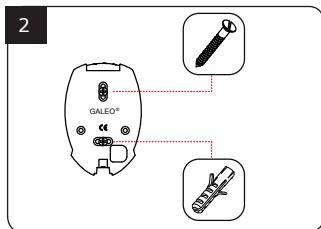
4] MONTAGE



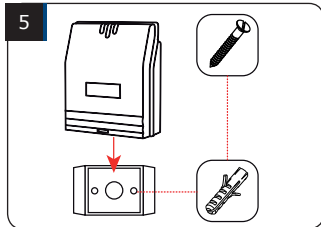
Prüfen Sie den Abstand zwischen der GALEO Tastatur und ihrer abgesicherten Elektronik nach (siehe Seite 3 «Erinnerungen und Empfehlungen»). Mittels der Befestigungsplatte der abgesicherten Elektronik und der GALEO Tastatur, markieren Sie die Befestigungspunkte und bohren Sie sie (Bohrer Ø 5 mm und Minimaltiefe = 35 mm) sowie die Öffnung für den Übergang des Kabels zur Tastatur.



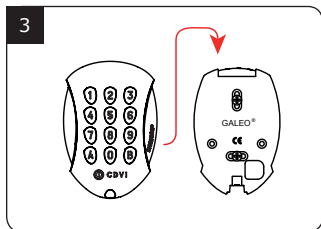
Sichern Sie die GALEO auf Ihren Träger mit der TORX® Schraube und ihrem passenden Werkzeug (Winkelschraubendreher). Zum Abschluss der Montage dieses Produkts, stellen Sie die Schraubenabdeckung.



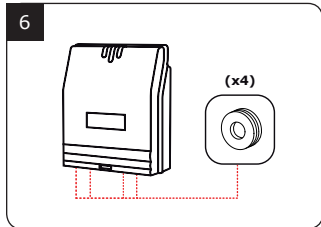
Positionieren Sie die beiden Kunststoffdübel in die entsprechenden Löcher. Mittels den Kreuzschlitzschrauben, befestigen Sie dann die Rückseite der GALEO auf den von Ihnen ausgewählten Träger.



Positionieren Sie die beiden Kunststoffdübel in die Löcher. Dann befestigen Sie die Befestigungsplatte der abgesicherten Elektronik auf die Oberfläche Ihrer Wahl mit den Kreuzschlitzschrauben. Danach legen Sie die abgesicherte Elektronik auf ihren Träger.



Führen Sie das Kabel der GALEO in ihre Öffnung und befestigen Sie sie von oben mit dem Oberhaken auf ihren Träger.



Führen Sie die Drähte durch, schieben Sie die Drahtdurchführungen der abgesicherten Elektronik und machen Sie Ihre Anschlüsse aus. Während dieses Vorgangs, vergessen Sie nicht den Varistor zu setzen (siehe Seite 3 „Erinnerungen und Empfehlungen“).

GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik

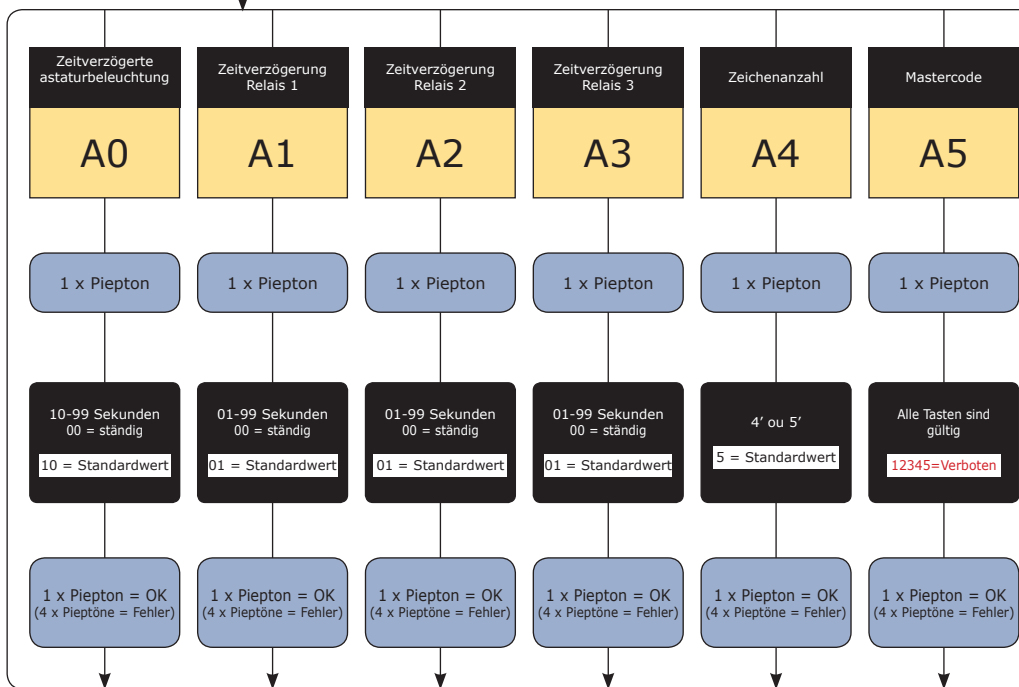
6] PROGRAMMIERUNG



Tippen Sie den Mastercode zweimal.

2 x Pieptöne

Weitere Informationen finden Sie auf Seite 8.

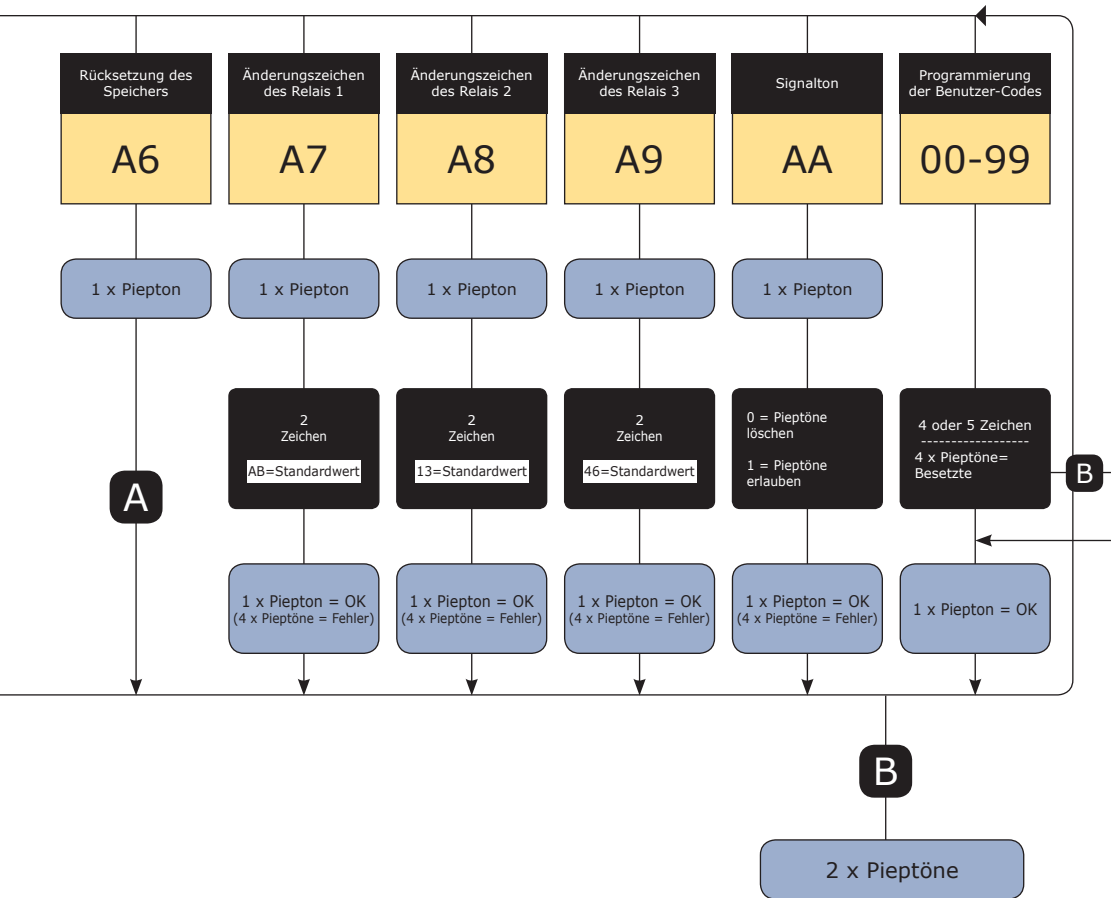


Erinnerung

GALEO 3 Relais
 Relais 1 : von Reihe 00 bis Reihe 59,
 Relais 2 : von Reihe 60 bis Reihe 79,
 Relais 3 : von Reihe 80 bis Reihe 99.

GALEO 4.0 Bluetooth

Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik



GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik*

7] PROGRAMMIERUNG

A. ERSTE BENUTZUNG ODER NACH RÜCKSETZUNG

Achtung ! Nach einem Reset oder bei der ersten Inbetriebnahme blinkt die Tastatur.
"Sie müssen dann den neuen Mastercode zweimal eingeben (12345 wird nicht akzeptiert). Nach der Validierung des Mastercodes gelangen Sie direkt in den Programmiermodus. Sie können direkt mit der Programmierung der Zeichenanzahl und der Codes fortfahren.
Achtung ! Wenn Sie die Betriebsart ändern (4 oder 5 Zeichen), beinhaltet der Mastercode immer 5 Zeichen."

1. Schalten Sie das System ein :

Bei der abgesicherten Elektronik:

- Die grüne LED leuchtet auf
- Dann die rote LED
- Dann blinken die grüne und rote LED.

Bei der Tastatur:

- Es wird 1 Piepton ausgegeben.
- Die Tastatur leuchtet auf und blinkt.

2. Geben Sie den gleichen Code zweimal für den Mastercode ein (nur 5 Zeichen).

Der Code 12345 ist als Mastercode verboten.

- Am Ende der ersten Eingabe des Mastercodes schaltet sich die Tastatur aus und ein.
- Geben Sie den Mastercode ein zweites Mal ein.
- Wenn die beiden eingegebenen Mastercodes identisch sind, werden 2 Pieptöne ausgegeben. Andernfalls warten Sie, bis das Lesegerät wieder zu blinken beginnt, um die Mastercodes erneut einzugeben. (ca. 10 Sekunden)
- Sie befinden sich im Programmiermodus

3. Konfigurieren Sie das System mit dem Programmiermenü (siehe Seiten 6 und 7)

- Um die Programmierung zu beenden, drücken Sie die Taste B.

B. SPEICHER-RÜCKSETZUNG

Erste Möglichkeit: siehe Programmierdiagramm A6 (Seite 7),

GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik*Zweite Möglichkeit:

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus und setzen Sie den Jumper auf P1 (Seite 5).
2. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her:
Bei der abgesicherten Elektronik:
 - Feste rote LED während der Rücksetzung
 - Rote und grüne LED blinken während des Wartens auf die Eingabe des neuen Mastercodes.Bei der Tastatur:
 - Während des Zurücksetzens werden 6 kurze Pieptöne ausgegeben, gefolgt von einem langen Piepton.
 - Die Tastaturbeleuchtung blinkt, während Sie auf die Eingabe des neuen Mastercodes warten.
3. Entfernen Sie den Jumper von P1.
 - Der Mastercode und alle Codes werden gelöscht. die Standardwerte werden rückgesetzt.
4. Wiederaufnahme bei Schritt A

C. RÜCKSETZUNG DES MASTERCODES

Setzen Sie im Normalbetrieb eine Brücke auf P1.

Warten Sie, bis die Tastatur blinkt, um einen neuen Mastercode einzugeben.

Bei der abgesicherten Elektronik:

- Feste rote LED während der Zurücksetzung des Mastercodes
- Dann blinkende grüne LED

Bei der Tastatur:

- Beim Zurücksetzen des Mastercodes werden 3 kurze Pieptöne ausgegeben, gefolgt von einem langen Piepton.
- Die Tastaturbeleuchtung blinkt, während Sie auf die Eingabe des neuen Mastercodes warten.

D. ÄNDERUNG DES EINGABECODES DURCH DEN BENUTZER

Die Berechtigung zur Codeänderung durch den Benutzer wird durch die Positionierung des Jumpers P2 bestimmt (Entfernen Sie den Jumper, um die Codeänderung zu verhindern, und setzen Sie den Jumper, um die Änderung zu ermöglichen).

1. Wählen Sie den derzeit benutzten Code.
 - Das Öffnungsrelais wird gesteuert. Es wird 1 Piepton ausgegeben.
2. Geben Sie sofort die 2 Zeichen des Änderungscodes ein.
 - Relais 1, Standard: A und B
 - Relais 2, Standard: 1 und 3
 - Relais 3, Standard: 4 und 6
 - Ein Piepton ertönt, um die Änderung zu erlauben.
3. Geben Sie den neuen Code ein
 - 2 Pieptöne bestätigen die Bestätigung des neuen Codes und die Rückkehr zum Normalbetrieb.
4. Überprüfen Sie die Speicherung des neuen Codes, indem Sie ihn eingeben.

GALEO 4.0 Bluetooth*Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik***8] PROGRAMMIERBEISPIELE:****Beispiel 1 : 5-stelliger Code - Relais 1**Ausgewählter **Mastercode**: 04198 (5 Zeichen)Ausgewählter **Benutzercode**: 40519 (5 Zeichen)Ausgewählte Reihe: **00** -----> **Relais 1**: Von Reihe 00 bis Reihe 59**Verzögerungszeit**: 5 Sekunden

- 1- Geben Sie Ihren **Mastercode** 04198 zweimal ein --> **2 Pieptöne** = Sie befinden sich im Programmiermodus.
- 2- Geben Sie die **Reihe-Nr.** ein, auf der Sie den Code eingeben möchten (z. B. Reihe **00** für **Relais 1**).
- 3- Geben Sie Ihren **5-stelligen Benutzercode** ein (z. B. 40519) -----> **1 Piepton =OK**
- 4- Tippen Sie **A1** (Verzögerungszeit des **Relais 1**) -----> **1 Piepton =OK**
- 5- Tippen Sie **05** für 5 Sekunden -----> **1 Piepton =OK**
- 6- Tippen Sie **B** zum Beenden der Programmierung (Ihre Galeo Bluetooth ist programmiert)

Besispiel 2 : 4-stelliger Code - Relais 1Anfänglich ausgewählter **Mastercode**: 04198 (**5 Zeichen**)Ausgewählter **Benutzercode**: 4051 (**4 Zeichen**)Ausgewählte **Reihe**: **01** -----> **Relais 1**: Von Reihe 00 bis Reihe 59**Verzögerungszeit**: 5 Sekunden

- 1- Geben Sie Ihren **Mastercode** 04198 zweimal ein --> **2 Pieptöne** = Sie befinden sich im Programmiermodus.
- 2- Geben Sie **A4** ein, um die Zeichenanzahl des Benutzercodes zu ändern -----> **1 Piepton =OK**
- 3- Typ 4 für **4 Zeichen** -----> **1 Piepton =OK**
- 4- Geben Sie die **Reihe-Nr.** ein, worauf der Code gespeichert werden soll (z. B. Reihe **01** für **Relais 1**).
- 5- Geben Sie Ihren 4-stelligen **Benutzercode** ein (z. B. 4051) -----> **1 Piepton =OK**
- 6- Tippen Sie **A1** (Verzögerungszeit des **Relais 1**) -----> **1 Piepton =OK**
- 7- Tippen Sie **05** für 5 Sekunden -----> **1 Piepton =OK**
- 8- Typ **B** zum Beenden der Programmierung (Ihre Galeo Bluetooth ist programmiert)

Erinnerung:Die in den **Reihen 00 bis 59** gespeicherten Codes aktivieren das **Relais 1**.Die in den **Reihen 60 bis 79** gespeicherten Codes aktivieren das **Relais 2**.Die in den **Reihen 80 bis 99** gespeicherten Codes aktivieren das **Relais 3**.

GALEO 4.0 Bluetooth

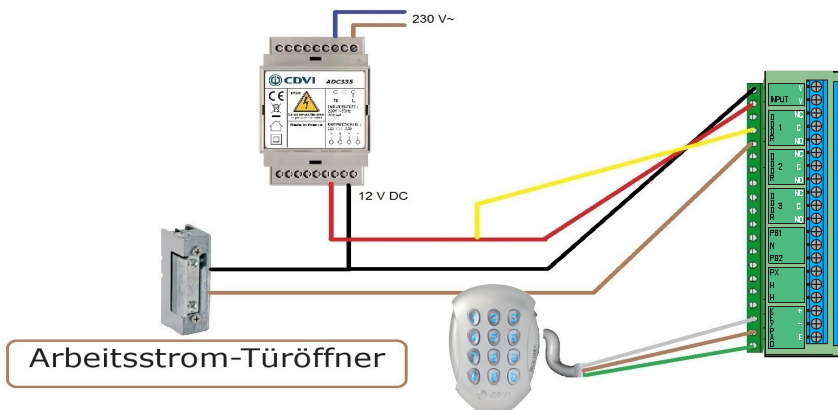
Digicode® Aussentastatur mit abgesicherter Elektronik

9] VEREINFACHTER ANSCHLUSSPLAN - RELAIS 1:

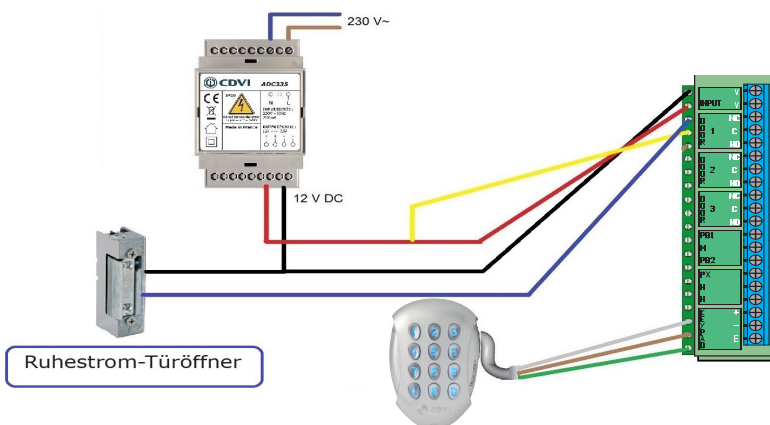
	Anschlüsse	Zuordnung
Eingang	V	Stromversorgung 12 bis 24VAC oder 12 bis 48VDC
	V	Stromversorgung 12 bis 24VAC oder 12 bis 48VDC
Tür 1	NC	Ruhekontakt des Relais 1
	C	Com Relais 1
	NO	Arbeitskontakt des Relais 1
	NC	Ruhekontakt des Relais 2
Tür 2	C	Com Relais 2
	NO	Arbeitskontakt des Relais 2
	NC	Ruhekontakt des Relais 3
	C	Com Relais 3
Tür 3	NO	Arbeitskontakt des Relais 3
	PB1	Relais 1 Ausgangstaste
Drucktasten	M	Com Tasten
	PB2	Relais 2 Ausgangstaste
	PX	Nicht benutzt
	H	Nicht benutzt
Uhr	H	Uhrkontakt
	+	Weisser Draht-Tastatur
Digicode® TMGALÉO	-	Brauner Draht-Tastatur
	E	Grüner oder blauer Draht - Tastatur (Beleuchtung)



Mit Arbeitsstrom-Türöffner



Mit Ruhestrom-Türöffner oder Haftmagnet



**CDVI
SUISSE**

Phone: **+41 (0)21 882 18 41**

Fax: +41 (0)21 882 18 42

Site Web: **www.cdvi.ch**

CDVI
AMERICAS
[CANADA - USA]
Phone: +1 (450) 682 7945
Fax: +1 (450) 682 9590

CDVI
BENELUX
[BELGIUM - NETHERLAND -
LUXEMBOURG]
Phone: +32 (0) 56 73 93 00
Fax: +32 (0) 56 73 93 05

CDVI
TAIWAN
Phone: +886 (0)42471 2188
Fax: +886 (0)42471 2131

CDVI
CHINA
Phone: +86 (0)10 62414516
Fax: +86 (0)10 62414519

CDVI
IBÉRICA
[SPAIN - PORTUGAL]
Phone: +34 (0)935 390 966
Fax: +34 (0)935 390 970

CDVI
ITALIA
Phone: +39 0321 90 573
Fax: +39 335 127 89 96

CDVI
MAROC
Phone: +212 (0)5 22 48 09 40
Fax: +212 (0)5 22 48 34 69

CDVI
SWEDEN
[SWEDEN - DENMARK - NORWAY -
FINLAND]
Phone: +46 (0)31 760 19 30
Fax: +46 (0)31 748 09 30

CDVI
UK
[UNITED KINGDOM - IRELAND]
Phone: +44 (0)1628 531300
Fax: +44 (0)1628 531003

CDVI Group
FRANCE (Headquarter/Siège
social)
Phone: +33 (0)1 48 91 01 02
Fax: +33 (0)1 48 91 21 21

CDVI DIGIT
FRANCE
Phone: +33 (0)1 41 71 06 85
Fax: +33 (0)1 41 71 06 86

CDVI
FRANCE + EXPORT
Phone: +33 (0)1 48 91 01 02
Fax: +33 (0)1 48 91 21 21



CDVI

Die Wahl des Installateurs

cdvigroup.com